

# Equipamiento **hostelero**

www.equipoconstrumat.com

**BBDO**  
CONSTRUMAT

Nº 188 - 4 €

**CONTRACT**

# hostelero

## Saxun

Revolución en las terrazas



### ESPECIAL BBCONSTRUMAT

**TENDENCIAS**  
**ILUMINACIÓN**  
**EXTERIOR**

**DOSSIER**  
**CARPAS, TOLDOS,**  
**PARASOLES...**

**PROYECTO A FONDO**



**ZERO PATATERO**

**PUERTAS - MOBILIARIO CONVERTIBLE - EQUIPOS DE CATERING**

*Iluminación exterior*



**TENDENCIAS**



La iluminación es un soporte estético para visibilizar y resaltar, en horario nocturno, los valores exteriores de un hotel o restaurante, ya sean arquitectónicos o en lo que atañe al paisajismo y su estilo. Además, se considera la antesala de lo que depara el interior. Una iluminación estudiada, mínima y sin aditivos es indicativo de elegancia y buen gusto. *Por Isabel Fernández*

## Tarjeta de presentación

Una imagen favorable de un hotel o restaurante depende, en gran parte, de su iluminación exterior, ya que funciona como elemento estratégico de atracción. Además, contribuye a que el cliente pueda localizar al establecimiento con facilidad, al mismo tiempo que refleja lo que desea transmitir: clasicismo, vanguardismo, diseño...

La iluminación exterior aporta diálogo y comunicación. La luz es la responsable de convertir la fachada del establecimiento en un referente urbano, y ofrece el lenguaje necesario para integrar el edificio con su entorno y transmitir sensaciones al cliente.

Harriet Ibarretxe, *general manager* de B.Lux, sostiene que "los usuarios de los hoteles cada vez disfrutamos más de las zonas exteriores. Antaño la iluminación del exterior tenía un objetivo básicamente funcional. En la actualidad, las luminarias son parte fundamental para decorar los espacios de exterior y que estas inviten a estar y disfrutar de esos espacios más que meramente ceñirse a iluminarlos". *Por su parte, Josep M<sup>a</sup> Pujol Llovería, director comercial de*



HOTEL ALBRIGA (PLATEN)

### A qué se da valor

Lo más solicitado en el canal contract es que la iluminación y los elementos iluminados combinen con el ambiente que se quiere crear. Además, se tiene en cuenta el coste de la adquisición del producto y, sobre todo, el del consumo del mismo a largo plazo en lo que respecta a cuestiones energéticas.

Según Alberto Casado, director de Marketing de Ledvance, “durante los últimos años y con la creciente importancia de la iluminación en este sector, los hosteleros se han enfrentado a una gran variedad de retos para dar respuesta a las necesidades propias del establecimiento y también a sus clientes. Uno de los objetivos que se debe destacar es la diferenciación que debe aportar la proyección de las luminarias frente a su competencia. La propuesta debe ser única, lo más especial posible, y debe crear un entorno acogedor en el momento en el que los clientes visualizan la iluminación del edificio por primera vez. Sin embargo, los hoteleros no solo tienen en cuenta la percepción que tiene el cliente sobre el diseño de la iluminación, también se preocupan por ofrecer a sus empleados un espacio agradable para trabajar en el que la iluminación tiene un papel importante. Otro de

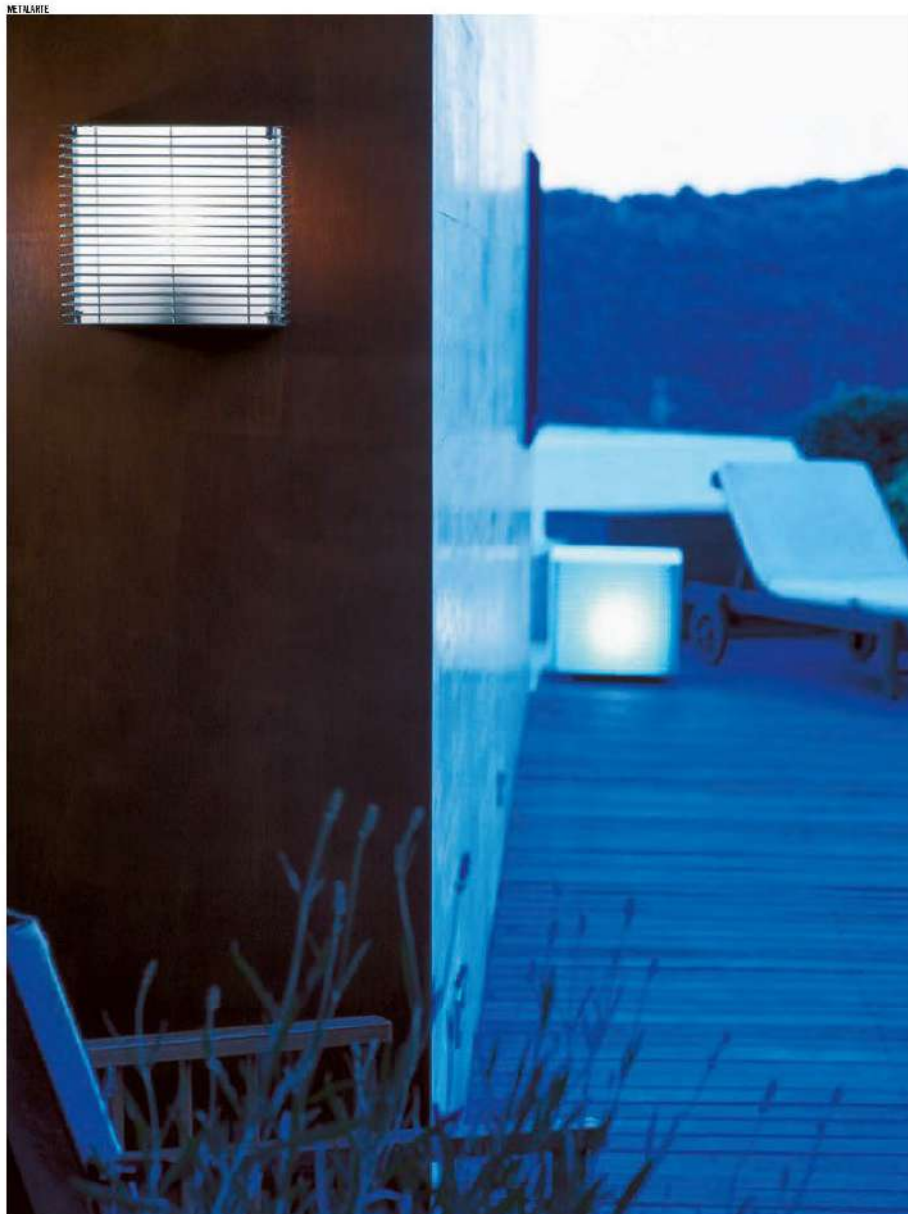
Pujol Iluminación, considera que “las luminarias son un elemento esencial para resaltar el entorno y a las que, desafortunadamente, a menudo se les resta importancia. A la hora de diseñar un hotel, lo primordial es crear espacios exclusivos y la iluminación juega un papel importantísimo para conseguirlo”. Además, como comenta Albert Estellés, *area manager* de Platek en España y Portugal, “se debe contextualizar siempre: centro histórico, periferia, zona costera, con o sin jardines. Naturalmente, al igual que los edificios y por su naturaleza, el hotel también vive por la imagen que transmite, por lo tanto, es preciso diseñar una iluminación correcta que destaque especialmente las particularidades del edificio”.



LEDVANCE

## Materiales

Dado que se van a emplear en zonas exteriores, los materiales de los productos a instalar deben ser sobre todo resistentes. Así, Josep M<sup>o</sup> Pujol Llaveria, director comercial de Pujol Iluminación, destaca que el más utilizado en luminarias es “el metal, por sus altas prestaciones técnicas, por ser un material de fácil mantenimiento y por su gran durabilidad. Aunque las tendencias mandan, y acabados como el polietileno blanco por rotomoldeo están entre los primeros de la lista de los más deseados. Son acabados que no pasan de moda y encajan a la perfección en proyectos de estilos muy diferentes”. Para Albert Estellés, *area manager* de Platek en España y Portugal, el material más usado es “el aluminio, inyectado y extrusionado. Los acabados pueden ir desde el gris claro al bronce oscuro u óxido, pasando también por el antracita”. Asimismo, Tomeu Gomila, *brand manager* de Metalarte, apuesta por “los plásticos, sobre todo, y también por el cristal. Los agentes atmosféricos, y cerca de mar aún más, castigan a las diferentes piezas. Por tanto, materiales como el polietileno, el propileno, etc. garantizan una gran durabilidad y un índice de protección altísimo”.



los factores que valoran los hosteleros a la hora de implantar la iluminación adecuada es la reducción de costes de electricidad y mantenimiento. Gracias a la tecnología led, el ambiente que se genera en los hoteles es el más agradable posible para el cliente y, además, consigue reducir el consumo de energía, lo que repercute en un eficaz retorno de la inversión”. Para Miguel Ángel Gómez, *brand manager* de Troll, firma del Grupo Luxiona, los hosteleros valoran que “sea eficiente y tenga un coste adecuado; que cumpla la regulación local existente; que no moleste a los clientes que descansan dentro, y que remarque el hotel en el entorno”. Asimismo, Janine de Pfaff Léga, responsable de Proyectos de Lluria Lighting System, afirma que ha de ser llamativa, que capte la atención, pero que no genere contaminación lumínica que pueda molestar a los vecinos”.

## Eficiencia energética

En la actualidad, un proyecto lumínico no se entiende si no contempla el ahorro energético. La eficiencia energética debe figurar en la prescripción de la luminaria y en el diseño del aparato, que habrá sido fabricado con procesos respetuosos con el medio ambiente, siendo sostenible durante su vida útil y reciclable después de su obsolescencia. En los últimos años, las tendencias en iluminación se han transformado completamente ya que se han multiplicado las formas de iluminar. Con la tecnología led existe la posibilidad de elegir entre muchas temperaturas de color y, dependiendo de la estancia o ambiente, jugar con un abanico cromático empleando sistemas de regulación.

Así, Alberto Casado, director de Marketing de Ledvance, recuerda que “el sistema de iluminación led es un diodo emisor de luz con varias capas de material semiconductor que, al utilizarlo con una corriente directa, produce una luz en la capa activa y emite un color predeterminado. Aunque el producto con tecnología led sea más caro que otros tipo de iluminación, cabe destacar que no contiene mercurio ni otros materiales contaminantes”.

Pero hay que preguntarse si los hosteleros están lo suficientemente concienciados en lo referente a emplear una iluminación eficiente y sostenible. Miguel Ángel Gómez, *brand manager* de Troll, responde que “no lo suficiente. Todavía prima mucho el coste inicial de la inversión sobre eficiencia y sostenibilidad”. Y, aunque Janine de Pfaff Léga, responsable de Proyectos de Lluria Lighting System, también piensa que dan mucha importancia a la inversión, matiza que es verdad que “cada vez hay más conciencia y conocimiento sobre la importancia de la iluminación eficiente y sostenible; así que la tendencia es que esto cambie”.

SALABE BRIZAMAR (LLURIA LIGHTING SYSTEM) © ALVARO VADEDECINTOS



### El proyecto

A la hora de diseñar un proyecto lumínico de exterior, lo primero que se debe determinar es qué tipo de iluminación se desea, qué es lo que se pretende destacar y qué tipo de ambiente se quiere conseguir. Una vez estos conceptos están definidos, hay que decir qué clase de luz y con qué se ilumina. Es esencial tener claro la función del espacio en el que se va a instalar la luminaria, ya que no es lo mismo iluminar la mesa de una terraza en la que se va a servir una cena que el jardín donde se pueda salir a pasear. Diferentes ambientes requieren no solo distintas tonalidades de luz, sino también diferentes objetos que la acompañen.

Tomeu Gomila, *brand manager* de Metalarte, firma del Grupo Luxiona, indica que cuando se hace el proyecto, “en primer lugar, se debe plantear que la iluminación exterior cubra la necesidad para la cual se ha creado. Si es una terraza, un camino, una piscina..., que se plantee un proyecto en el cual cada elemento iluminado tenga su propia identidad y, además, esté en sintonía con los demás. Luego ya se buscarán aquellas colecciones que encajen más con la filosofía e imagen que el establecimiento quiera transmitir”. Por su parte, Harriet Ibarretxe, de B.lux, también incide en “el uso del espacio (zona de esparcimiento, zona de comida, zona de



HOTEL ALVARO VADEDECINTOS



paso...), ubicación (piscina, al lado del mar, jardín...) y carácter en cuanto al diseño que queramos dar al espacio. Con estas variables ya se puede ir definiendo la cantidad de luz que se necesita, la tipología de las luminarias, materiales...".

Por tanto, es básico tener en cuenta las diferentes zonas a iluminar para saber sus necesidades, pero sin olvidar que todas ellas forman parte de una decoración global. "Cada espacio requiere de una iluminación diferente, pero en conjunto debe transmitir una unidad para así no crear contrastes bruscos entre las diferentes zonas del mismo establecimiento. Por un lado, las zonas deben estar bien iluminadas, aunque no en exceso. Por otro lado, la áreas *chill out* o de descanso pueden estar iluminadas de manera más tenue, creando un ambiente acogedor para el usuario". De esta manera, Alberto Casado, de Ledvance, aconseja que, "en el caso de buscar un entorno acogedor, los colores adecuados son las más cálidos para que el cliente se sienta a gusto. De hecho, se puede jugar con las tonalidades e ir cambiando de color conforme pasan las horas del día. Es decir, comenzar con colores fríos desde la hora del desayuno hasta llegar a los colores más cálidos durante la tarde y el momento de la cena. En el caso de la iluminación nocturna, en zonas exteriores como los jardines, la luz debe lograr crear un ambiente íntimo pero a su vez iluminado. Es una tarea que parece sencilla, pero en el momento de ponerla en práctica se complica, ya que hay que buscar la luz de ambiente exacta para generar una atmósfera relajada que no esté ni muy iluminada ni muy oscura. Cuan-



do hablamos de senderos o zonas de tránsito, la iluminación tiene una doble función porque debe ser decorativa y, a su vez, debe servir de señalización. En este sentido, la orientación y la seguridad son dos aspectos importantes. El uso correcto de la luz no solamente debe estar orientada a llamar la atención de los clientes, sino que tiene ser servir también de elemento de seguridad".



Por su parte, Janine de Pfaff Léga, de Lluria Lighting System, establece que "la zona de rótulo debe ser visible desde lo más lejos posible; la de entrada debe tener una luz agradable y diferenciada para identificar el acceso rápidamente; la de paso, una iluminación suave o de señalización, y la ajardinada, una iluminación decorativa que refuerce, ensalce o genere los elementos decorativos".

En cuanto a las últimas tendencias en iluminación exterior para contract, Josep M<sup>o</sup> Pujol Llaveria, de Pujol Iluminación, apun-

ta que "existe una convivencia entre las colecciones de diseño voluptuoso y las colecciones más minimalistas, dos tendencias que encajan a la perfección si el proyecto lumínico es de calidad". Por su

parte, Harriet Ibarretxe, de B.lux, comenta que "las luminarias de exterior con un aspecto muy decorativo se han vuelto muy populares". Asimismo, Albert Estellés, de Platek, indica que "el concepto de que las luces y las sombras deben combinarse constantemente es siempre válido y eficaz. Para el edificio, la tendencia de que no se vean los productos es mejor. Diferente es para las áreas comunes y/o ajardinadas; en este caso, además de estar técnicamente a la vanguardia y con una IP óptima, el diseño de la luminaria puede marcar la diferencia, incluso para instalar productos de exterior en el interior". ●

Hay que tener en cuenta las distintas zonas a iluminar para saber qué tipo de productos se necesita instalar





## TENDENCIAS iluminación exterior

### 1. Dedon

Dedon Lighting está formado por tres colecciones compuestas por accesorios de luz visualmente diferentes: The Others, de Stephen Burks; Loon, de Sebastian Herken, y Babilon, de Harry Paul. Se pueden combinar para obtener un estilo ecléctico o elegir un solo sistema para un único espacio. Las tres colecciones emanan una suave luz ambiental que perdura toda la noche.

### 2. Ledvance

El plafón exterior de superficie Outdoor Surface de Ledvance tiene 13 W de potencia, 3.000 K de temperatura y 35 lúmenes de eficacia luminosa. Se trata de un modelo energéticamente eficiente gracias a la tecnología led. Con cinco años de garantía, presenta una instalación fácil y rápida, así como una salida de luz homogénea.

### 3. Pujol Iluminación

Apolo es una luminaria que proyecta una luz indirecta y que, por su línea depurada y discreta, encaja en cualquier ambiente. Apolo tiene un diseño muy cuidado, disponible en tres tamaños, lo que permite equilibrar la luz del ambiente en el que se ubica. Pujol Iluminación consigue que Apolo sea una luminaria de estética minimalista, ideal para integrarse en la arquitectura más vanguardista y conseguir ambientes sugerentes.



### 4. Orbis

Orbis presenta sus proyectores led de alta eficiencia con detector de movimiento Proxiled 8 y Proxiled 15, perfectos para iluminar grandes superficies. Con una estética extraplana, el proyector led articulado es orientable en sentido horizontal y vertical, ofreciendo la máxima libertad. Presenta un ángulo de captación de 240 ° y un campo de detección de 12 m frontal y 6 m lateral, siendo sensible también a movimientos bajo equipo, por lo que puede instalarse sobre puertas, arcos y zonas de paso.

### 5. Mantra

De estructura minimalista, mimética y lista para ser integrada en el entorno, Espiga, diseñada por Santolaria & Llusà, forma parte de la nueva línea Outdoor de Mantra. Esta colección viste e ilumina impregnando de luz ambiental y natural por su exquisito diseño los rincones más cuidados de un jardín. Versiones en cinco, tres y dos elementos forman la colección, decorada en gris oscuro y dotada de IP65 para poder ser instalada en cualquier zona de exterior.

